Ji bo ciwanên bi diravên kêm xizmetên-BuT hene.

Bu**T** kurtepeyva **P**erwerdehî **û** **H**evpişkiyê ye.

Hevpişkî tê vê wateyê:
Tevlê bibin, pişikdarî bikin

Bi hebûna BuT mesrefên tiştan kêm dibin. Wekî mînak:

- Geşt û rêwîtiyan bi dibistan û Kîta re
- Firavîn li dibistan û Kîta
- Pêdiviyên dibistanê
- Ders û waneyên kesane
- Diravên endametiyê jibo klûban
- Kursên avjeniyê
- Dersên mûzîkê
- Demên betlane

… û bêtir jî

Li vir hûn dikarin agahdariyên bêtir bistînin:

Telefon: 05 11 – 61 62 63 64
Email: BuT@region-hannover.de
Internet: www.hannover.de/BuT

Region Hannover

JOBCENTER REGION HANNOVER

Pirsên din yên we hene?

Li ser rûpela **www.Hannover.de/BuT** hûn dikarin agahdariyên berfire di derbarê karûbarên perwerdehî û hevpişkiyê û daxistina forman bistînin.

Agahdarî û şêwirdariya kesane dikarin bi rêya telefon an E-mail jî li tîma karûbarên perwer dehî û hevpişkiyê li herêma Hannover bistînin:

Telefon: (0511) 61 62 63 64
E-mail: BuT@region-hannover.de

Region Hannover

Fachbereich Soziales
Team Bildungs- und Teilhabeleistungen –50.11–
Hildesheimer Straße 20
30169 Hannover

Wêne:
Sernav: stock.adobe.com – valeriya_dor, stock.adobe.com –GraphicsRF
Hundir: © yanlev – Fotolia.com, © drubig-photo – Fotolia.com, © Kzenon – Fotolia.com,
© Gennadiy Poznyakov – Fotolia.com,
© grafikplusfoto – Fotolia.com

Plan:
Region Hannover, Team Medienservice

Xemilandin:
Matthias Rößler, Region Hannover, Team Medienservice

Çapkirin:
Region Hannover, Team Medienservice
Li ser kaxezê 100% veçerxînê hatiye çapkirin

Stand: Januar 2022

HANNOVER

PERWERDEH Û HEVPIŞKÎ
LI KÎTA, DIBISTAN Û VALATÎ

Fêdeyên diravîn ji bo zarok û ciwanan heta 25 salî

Region Hannover

Xizmetên diravîn ya perwerdehî û hevpişkiyê çi ne?

Perwerdeh û hevpişkî di jiyana civakiyê de kilîda pêkanîna derfetên wekhev in. Fêdeyên diravîn ji bo perwerdehiyê û hevpişkiyê piştgîriya ciwanên malbatên kêm-dahatî dikin da ku bikaribin bizavên pêşkêşî yên wekhev di dibistan, Kita û valatiyê bikar bînin. Fêdeyên diravîn di warên jêrîn de mimkin in:

- **GEŞT Û RÊWÎTIYA BI DIBISTAN, KÎTA Û DAYÎNÊN ROJÊ RE**
  Mesrefa geştên civatî û rêwîtiyên çend-rojî ji xeynî xercên xîzanê, bi tevahî tên dayîn.

- **FIRAVÎN LI DIBISTAN, KÎTA Û DAYÎNÊN ROJÊ**
  Mesrefa firavîna civatî were dayîn.

- **PÊDIVÎYÊN DIBISTANÊ**
  Mesrefên ku ji encama beşdariya dibistanê hatine çêbûn, di Tebaxê de bi 104,00 € û di Şibatê de bi 52,00 € werin bijêwî kirin.

- **HATIN Û ÇÛNÊN XWENDEVAN**
  Heke navbera xanî û dibistanê zêdetir ji du kîlometran dûrahî hebe û mesrefa rêwîtiyê ji hêla cihe ka din neya dabînkirin, mesrefa hatin û çûnîn Xwendevan dikare bê dayîn.

- **PIŞTEVANIYA XWENDINÊ**
  Heke bi dest xistina armancên hînbûnê xwendevan pir zehmet be, mesrefên waneyên kesane tên dayîn.

- **XIZMETÊN JI BO HEVPIŞKÎ DI JIYANA CIVAKÎ Û ÇANDÎ YA CIVATÊ DE**
  Fêdeyên diravîn ji bo pêşxistina çalakiyên werzişî yên zarokan û ciwanan were dayîn – wekî endametiya klub, kilasên avjenî, demên valatiyê, dersên mûzîkê û hêjî bêtir. Ji bo her kesî, heyvî 15 Euro heye ku dikare di navbera pêşniyarên cûda de were parve kirin an jî ji bo çalakiyêk mezintir were xezinkirin.

Kî dikare fêdeyên diravîn bistîne?

Kesên berketî, kesên ciwanin heke ew an malbatên wan, yêk ji wan xizmetên jêrîn bistînin:

- Diravê bêkariyê II (SGB II)
- Alîkariya civakî (SGB XII)
- Diravê xanî û diravê dabînkirina zarokan (§ 6b BKGG)
- Xizmetên penaxwaziyê (§§ 2 an 3 AsylbLG)

Heke kesek tu ji xizmetên jor nestîne û mesrefên perwerdehî û hevpişkiyê jî nikare dabîn bike, derfet heye ku hewcedariyên xwe yên takekesî ji bo xizmetên perwerdehî û hevpişkiyê bide fehs kirin.

Mafê xizmetên diravîn ji bo zarokan û ciwanan e, heta 25 saliyê diqedînin. Xizmetên diravîn ji bo hevpişkî di jiyana civakî û çandî ya civatê heta 18 saliyê de tên dayîn.

Ez çawa dikarim fêdeyên diravîn bistînim?

Xizmetên diravîn ji bo perwerdehî û hevpişkiyê divê bên daxwaz kirin. Daxwazkirin dikare bi rengekî ne fermî bê çêbûn an jî bi awayekî fermî bi tijîkirina formekî ku hûn dikarin li herêma Hannover û ofîsên civakî yên bajarê û şarevaniyê an jî bi rêya navnîşana întêrnetê www.hannover.de/BuT bistînin. Şirovekirinên zêde di derbarê awayên cûda yên daxwazkirinê li ser întêrnetê têne weşandin.